

Policy on Discontinuation of Residential Service for Nonpayment

On September 28, 2018, Governor Brown signed into law Senate Bill 998, the Water Shutoff Protection Act, which changes the requirements and procedures relative to the discontinuation of residential water service for nonpayment beginning April 1, 2020.

On March 16, 2020, the Board of Directors of the Green Valley Mutual Water Company adopted Resolution 20-01, which amended Rules and Regulations for Residential Water Service to incorporate Senate Bill No. 998 (SB 998) mandating new restrictions on discontinuation of residential water service for nonpayment and corrected inconsistencies in the Rules and Regulations.

4207. BILLS DUE AND PAYABLE: Water service bills are due and are payable as of the due date of the bill.

Payment shall be at the office of the Company and if not paid within thirty (30) days from the due date of the bill it shall be delinquent unless otherwise specified on the bill. At thirty (30) days after the bill due date a late fee as noted in policy section 4200.02 shall apply. A final shut off notice shall be sent with the date of shut off being sixty (60) days after the bill due date. No less than seven (7) business days before discontinuation of service the shareholder named on the account will be contacted by telephone or written notice. If the shareholder's address is not the residential address to which the service is provided, the notice will be sent to the property to which the service is provided, addressed to "Occupant". On the shut off date, the water service shall be shut off and a turn on fee shall apply for restoration of service per policy section 4200.03 after outstanding amount has been brought current. Failure to receive the bill does not relieve the stockholder of the liability. Any amount due shall be deemed a debt owed to the Company and any person failing, neglecting or refusing to pay said indebtedness shall be subject to the provisions of ARTICLE XV of the bylaws and the discontinuance of water service at any and all locations under his control. (Revised 3/16/2020 Reso 20-01)

4207.01. TERMINATION FOR NONPAYMENT: Except as hereinafter provided, if a bill is delinquent for at least sixty (60) calendar days, GVMWC may terminate water service to the premises. Water service shall not resume to the premises until required delinquent amounts, penalty fee, accrued interest, turn off fee and turn on fee then in effect, are paid in full. Notwithstanding the above, the Company will not terminate water service for non-payment for the following reasons:

- a. While an investigation of a customer dispute or complaint is still pending;
- b. When a customer has been granted an installment agreement or extension of time for payment of the bill;
- c. During an appeal to the GVMWC Board of Directors;
- d. Upon certification by a licensed primary care provider that to do so will be life threatening or pose a serious threat to the health and safety of a resident of the premises; the customer is deemed financially unable to pay the bill in the normal payment period; and the customer is willing to execute an agreement with the Company to pay the delinquency in installments over a period of time. A customer is deemed financially unable to pay during the normal billing cycle if: (1) any member of the household is a current recipient of CalWORKs, CalFresh, general assistance, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplementary Payment Program, or California Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children, or (2) the customer declares under penalty of perjury that the household's annual income is less than 200 percent of the federal poverty level. The customer is responsible for demonstrating that all of the above conditions have been met. Upon receipt of documentation from the customer, the Company will review the documentation within seven (7) calendar days and either: (1) request the customer's signed agreement to pay the delinquency in installments; (2) request additional information from the customer; or (3) notify the customer that he or she does not meet the required conditions.

The Company may discontinue water service if a customer who has been granted an installment agreement under this section fails to do either of the following for sixty (60) calendar days or more: (1) to

pay any amount due under the installment agreement; or (2) to pay his or her current charges for water service. The Company will post a final notice of intent to disconnect service in a prominent and conspicuous location at the service address at least five (5) business days before discontinuation of service. The final notice will not entitle the customer to any investigation or review by the Company. (Added 3/16/2020 Reso 20-01)

4207.02 Notice of Final Shut Off: The Company will mail written notice of impending termination of water service, postage prepaid, to the shareholder whom such service is billed at least fifteen (15) days prior to the date of the proposed termination of service. If the shareholder's address is not the residential address to which the service is provided, the notice will be sent to the property to which the service is provided, addressed to "Occupant". Written notice will include the following information:

- a. The name and address of the customer whose account is delinquent;
- b. The amount of the delinquency;
- c. The date by which payment or an arrangement for payment is required in order to avoid termination of service;
- d. The procedure for obtaining information on the availability or non-availability of financial assistance; and
- e. A description of the procedure by which the customer may request an alternative payment arrangement, which may include an extension or other payment arrangement;
- f. The procedure by which the customer may initiate a complaint or request an investigation or appeal concerning service or charges;
- g. The telephone number of the District's General Manager or other District representative to discuss arrangements for payment. (Added 3/16/2020 Reso 20-01)

Green Valley Mutual Water Company
(909) 867-2912
Monday – Friday, 9:00am to 3:00pm

Política sobre la interrupción del servicio residencial por falta de pago

El 28 de septiembre de 2018, el gobernador Brown promulgó la Ley 998 del Senado, Ley de Protección contra el Cierre del Agua, que cambia los requisitos y procedimientos relativos a la interrupción del servicio de agua residencial por falta de pago a partir del 1 de abril de 2020.

En 16 de marzo de 2020, el Consejo de Administración de la Compañía de Agua de Green Valley mutua adoptado la Resolución 20-01, el cual modificó Normas y Reglamentos for Residencial Agua Servicio de incorporar Senado proyecto de ley N° 998 (SB 998) que obliga a nuevas restricciones a la suspensión de servicio de agua residencial por falta de pago e inconsistencias corregidas en las Reglas y Regulaciones.

4207. CUENTAS DEBIDAS Y PAGABLES: las facturas del servicio de agua deben pagarse a la fecha de vencimiento de la factura. El pago se realizará en la oficina de la Compañía y, si no se paga dentro de los treinta (30) días a partir de la fecha de vencimiento de la factura, será moroso a menos que se especifique lo contrario en la factura. A los treinta (30) días posteriores a la fecha de vencimiento de la factura, se aplicará un recargo por demora, como se indica en la sección 4200.02 de la póliza. Se enviará un aviso final de cierre con la fecha de cierre sesenta (60) días después de la fecha de vencimiento de la factura. No menos de siete (7) días hábiles antes de la interrupción del servicio, el accionista nombrado en la cuenta será contactado por teléfono o por escrito. Si la dirección del accionista no es la dirección residencial a la que se presta el servicio, la notificación se enviará a la propiedad a la que se presta el servicio, dirigida al "Ocupante". En la fecha de cierre, el servicio de agua se cerrará y se aplicará una tarifa por el restablecimiento del servicio según la sección 4200.03 de la póliza después de que se haya actualizado el monto pendiente. El no recibir la factura no libera al accionista de la responsabilidad. Cualquier monto adeudado se considerará una deuda con la Compañía y cualquier persona que falle, descuide o se niegue a pagar dicho endeudamiento estará sujeta a las disposiciones del ARTÍCULO XV de los estatutos y la interrupción del servicio de agua en todos y cada uno de los lugares bajo su control. . (Revisado 16/03/2020 Reso 20-01)

4207.01. TERMINACIÓN POR NO PAGO: Excepto como se estipula en lo sucesivo, si una factura es atrasada por al menos sesenta (60) días calendario, GVMWC puede terminar el servicio de agua a las instalaciones. El servicio de agua no se reanuda a las instalaciones hasta cantidades delincuentes requeridos, pena de cuota, intereses devengados, apague tarifa y girar sobre el precio vigente en ese momento, se les paga en su totalidad. No obstante lo anterior, la Compañía no terminará el servicio de agua por falta de pago por las siguientes razones:

- a. Mientras una investigación de una disputa o queja de un cliente aún está pendiente;
- b. Cuando a un cliente se le ha otorgado un acuerdo de pago a plazos o una extensión de tiempo para el pago de la factura;
- c. Durante una apelación a la Junta Directiva de GVMWC;
- d. Tras la certificación por parte de un proveedor de atención primaria con licencia de que hacerlo será potencialmente mortal o representará una amenaza grave para la salud y la seguridad de un residente de las instalaciones; el cliente se considera financieramente incapaz de pagar la factura en el período de pago normal; y el cliente está dispuesto a ejecutar un acuerdo con la Compañía para pagar la morosidad en cuotas durante un período de tiempo. Un cliente se considera financieramente incapaz de pagar durante el ciclo normal de facturación si: (1) algún miembro del hogar es un receptor actual de CalWORKs, CalFresh, asistencia general, Medi-Cal, Ingreso de Seguridad Suplementaria / Programa de Pago Suplementario del Estado, o California Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños, o (2) el cliente declara bajo pena de perjurio que el ingreso anual del hogar es inferior al 200 por ciento del nivel federal de pobreza. El cliente es responsable de demostrar que se han cumplido todas las condiciones anteriores. Al recibir la documentación del cliente, la Compañía revisará la documentación dentro de los siete (7) días calendario y: (1) solicitará el acuerdo firmado por el cliente para pagar la morosidad en cuotas; (2) solicitar información adicional del cliente; o (3) notificar al cliente que él o ella no cumple con las condiciones requeridas.

La Compañía puede suspender el servicio de agua si un cliente al que se le ha otorgado un acuerdo de pago en virtud de esta sección no cumple con ninguno de los siguientes requisitos durante sesenta (60) días calendario o más: (1) para pagar cualquier cantidad adeudada en virtud del acuerdo de pago; o (2) para pagar sus cargos actuales por el servicio de agua. La Compañía publicará un aviso final de intención de desconectar el servicio en un lugar prominente y visible en la dirección del servicio al menos cinco (5) días hábiles antes de la interrupción del servicio. El aviso final no dará derecho al cliente a ninguna investigación o revisión por parte de la Compañía . (Agregado 16/03/2020 Reso 20-01)

4207.02 Notificación de cierre final: La Compañía enviará una notificación por escrito de la terminación inminente del servicio de agua, con franqueo prepago, al accionista a quien se le facture dicho servicio al menos quince (15) días antes de la fecha de terminación propuesta. Si la dirección del accionista no es la dirección residencial a la que se presta el servicio, la notificación se enviará a la propiedad a la que se presta el servicio, dirigida al "Ocupante". El aviso por escrito incluirá la siguiente información:

- a. El nombre y la dirección del cliente cuya cuenta está en mora;
- si. El monto de la delincuencia;
- C. La fecha en la cual se requiere el pago o un acuerdo de pago para evitar la terminación del servicio;
- re. El procedimiento para obtener información sobre la disponibilidad o no disponibilidad de asistencia financiera; y
- mi. Una descripción del procedimiento por el cual el cliente puede solicitar un acuerdo de pago alternativo, que puede incluir una extensión u otro acuerdo de pago;
- F. El procedimiento por el cual el cliente puede iniciar una queja o solicitar una investigación o apelación sobre el servicio o los cargos;
- sol. El número de teléfono del Gerente General del Distrito u otro representante del Distrito para discutir los arreglos para el pago. (Agregado 16/03/2020 Reso 20-01)

Green Valley Mutual Water Company
(909) 867-2912
Lunes a viernes de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

中止不支付服務的政策

2018年9月28日，布朗州長簽署了《參議院法案998》（《參議院保護法》），該法律改變了從2020年4月1日起終止不支付居民水服務的要求和程序。

在2020年3月16日，在的董事會綠谷衛水公司通過決議20-01，其中修改的規則和條例FO [R 住宅水服務納入參議院法案998號（SB 998），規定對中止新的限制住宅用水服務中的未付款項和規則與規定中的更正不一致之處。

4207.應付帳款：應付水費帳單，應於帳單到期日支付。付款應在公司辦公室內進行，如果未在票據到期日之後的三十（30）天內付款，則除非該票據上另有規定，否則將是拖欠的。在匯票到期日之後的三十（30）天，應適用政策第4200.02條所述的滯納金。應發送最終的關閉通知，關閉日期應為票據到期日後六十（60）天。在終止服務前不少於七（7）個工作日，將通過電話或書面通知與帳戶中指定的股東聯繫。如果股東的地址不是提供服務的住所，則通知將發送到提供服務的財產，地址為“乘員”。在關閉日期，應將供水服務關閉，並在未付清全部款項後，才能按照政策第4200.03條的規定申請開水費。沒有收到賬單並不能減輕股東的責任。任何應付款項均應視為欠公司的債務，任何未能，疏忽或拒絕支付上述債務的人均應遵守細則第XV條的規定，並應在其控制下的所有地點中止供水。（2020年3月16日修訂的20-01號決議）

4207.01。終止付款的約定：除非下文另有規定，否則如果帳單拖欠了至少六十（60）個日曆日，GVMWC可以終止向該處所的供水。自來水不得恢復到駐地直到需要欠款，罰款費用，應計利息，關閉費用並打開費那麼有效，工資按時足額發放。儘管如此，由於以下原因，公司不會因未付款而終止供水服務：

- a. 對客戶爭議或投訴的調查仍在進行中；
- b. 當客戶被授予分期付款協議或延長付款時間時；
- c. 在向GVMWC董事會提出上訴期間；
- d. 在獲得許可的初級保健提供者的證明後，這樣做將威脅生命或嚴重威脅場所居民的健康與安全；在正常付款期內，客戶被認為在財務上無法支付賬單；客戶願意與公司簽定協議，以在一段時間內分期支付違約金。如果出現以下情況，則認為客戶在財務上無法在正常計費周期中付款：（1）家庭的任何成員都是CalWORK, CalFresh, 一般幫助, Medi-Cal, 補充安全收入/州補充付款計劃或加利福尼亞州的當前收款人針對婦女，嬰兒和兒童的特殊補充營養計劃，或（2）客戶根據偽證罪被宣布家庭年收入低於聯邦貧困線的200%。客戶負責證明已滿足上述所有條件。收到客戶的文件後，公司將在七（7）個日曆日內對文件進行審查，並且：（1）要求客戶簽署的協議分期支付違約金；（2）要求客戶提供其他信息；或（3）通知客戶他或她不符合要求的條件。

該公司是否根據本條誰已被授予分期付款協議客戶未能做到六十（60）天或以下的任何可能中斷供水服務更多：（1）支付應付下的分期付款協議的任何金額；或（2）支付當前的供水費用。該公司將發布的意圖最終通知斷開服務於在服務地址至少五（5）個工作日的服務中斷之前突出和顯眼的位置。最後的通知，將無權客戶通過任何調查或審查公司。（添加3/16/2020 Reso 20-01）

最後關閉的4207.02注意：本公司將寫成的郵件即將水服務，預付郵資的終止，以通知股東該項服役是我們的服務所提出的終止日期前至少十五（15）天內結清費用。如果股東的地址不是提供服務的住所，則通知將發送到提供服務的財產，地址為“乘員”。書面通知將包括以下信息：

一個。帳戶欠款的客戶的名稱和地址；

b。違約金額；

c。為了避免服務終止而需要付款或安排付款的日期；

d。獲取有關財務援助是否可用的信息的程序；和

e。對客戶可以請求其他付款方式的過程的描述，其中可能包括延期或其他付款方式；

f。客戶可以就服務或收費進行投訴或請求調查或上訴的程序；

G。地區總經理或其他地區代表討論付款安排的電話號碼。（添加3/16/2020 Reso 20-01）

綠谷共同供水公司
(909) 867-2912
週一至週五，上午9:00至下午3:00

Chính sách ngừng cung cấp dịch vụ dân cư không thanh toán

Vào ngày 28 tháng 9 năm 2018, Thống đốc Brown đã ký vào luật Thượng viện 998, Đạo luật bảo vệ ngắt nước, thay đổi các yêu cầu và thủ tục liên quan đến việc ngừng dịch vụ nước sinh hoạt để không thanh toán bắt đầu từ ngày 1 tháng 4 năm 2020.

Vào ngày 16 Tháng 3 năm 2020, Hội đồng quản trị của Công ty Nước Green Valley Mutual đã thông qua Nghị quyết 20-01, trong đó sửa đổi quy tắc và quy định cho cư dân nước Dịch vụ kết hợp Thượng viện Bill số 998 (SB 998) ủy quyền hạn chế mới về ngừng dịch vụ nước sinh hoạt để không thanh toán và sửa chữa sự không nhất quán trong Quy tắc và Quy định.

4207. HÓA ĐƠN VÀ THANH TOÁN: Hóa đơn dịch vụ nước đến hạn và phải trả kể từ ngày đáo hạn của hóa đơn. Thanh toán sẽ được đặt tại văn phòng của Công ty và nếu không được thanh toán trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày đáo hạn của hóa đơn thì sẽ bị chậm thanh toán trừ khi có quy định khác trong hóa đơn. Vào ba mươi (30) ngày sau ngày đáo hạn hóa đơn, một khoản phí trễ như ghi trong phần chính sách 4200.02 sẽ được áp dụng. Một thông báo tắt cuối cùng sẽ được gửi với ngày tắt là sáu mươi (60) ngày sau ngày đáo hạn hóa đơn. Không ít hơn bảy (7) ngày làm việc trước khi ngừng dịch vụ, cổ đông có tên trên tài khoản sẽ được liên lạc qua điện thoại hoặc thông báo bằng văn bản. Nếu địa chỉ của cổ đông không phải là địa chỉ cư trú mà dịch vụ được cung cấp, thông báo sẽ được gửi đến tài sản mà dịch vụ được cung cấp, được gửi tới Nhà trọ Phục vụ. Vào ngày ngừng hoạt động, dịch vụ nước sẽ bị tắt và phí phạt sẽ được áp dụng cho việc phục hồi dịch vụ theo mục chính sách 4200.03 sau khi số tiền còn thiếu đã được đưa ra. Việc không nhận được hóa đơn không làm giảm trách nhiệm của các cổ đông. Bất kỳ khoản tiền nào đến hạn sẽ được coi là một khoản nợ của Công ty và bất kỳ người nào không thành công, bỏ bê hoặc từ chối thanh toán các khoản nợ nói trên sẽ phải tuân theo các quy định của Điều khoản XV của quy định và ngừng cung cấp dịch vụ nước tại bất kỳ và tất cả các địa điểm dưới sự kiểm soát của anh ta. (Đã sửa đổi 3/16/2020 Reso 20-01)

4207.01. KẾT THÚC ĐỂ KHÔNG THANH TOÁN: Trừ khi được quy định sau đây, nếu một hóa đơn bị chậm trễ trong ít nhất sáu mươi (60) ngày theo lịch, GVMWC có thể chấm dứt dịch vụ nước tại cơ sở. Dịch vụ nước sẽ không tiếp tục đến cơ sở cho đến khi số tiền quá hạn cần thiết, phí phạt, tiền lãi tích lũy, tắt phí và bật phí sau đó có hiệu lực, được thanh toán đầy đủ. Mặc dù vậy, Công ty sẽ không chấm dứt dịch vụ nước vì không thanh toán vì các lý do sau:

- a. Trong khi một cuộc điều tra về tranh chấp hoặc khiếu nại của khách hàng vẫn đang chờ xử lý;
- b. Khi một khách hàng đã được cấp một thỏa thuận trả góp hoặc gia hạn thời gian thanh toán hóa đơn;
- c. Trong thời gian kháng cáo lên Hội đồng quản trị GVMWC;
- d. Sau khi được chứng nhận bởi một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính được cấp phép rằng làm như vậy sẽ đe dọa đến tính mạng hoặc đe dọa nghiêm trọng đến sức khỏe và sự an toàn của cư dân trong cơ sở; khách hàng được coi là không có khả năng tài chính để thanh toán hóa đơn trong thời gian thanh toán bình thường; và khách hàng sẵn sàng thực hiện một thỏa thuận với Công ty để trả tiền trả chậm trong các đợt trong một khoảng thời gian. Một khách hàng được coi là không thể thanh toán tài chính trong chu kỳ thanh toán thông thường nếu: (1) bất kỳ thành viên nào trong gia đình là người nhận hiện tại của CalWORKs, CalFresh, hỗ trợ chung, Medi-Cal, Chương trình thanh toán bổ sung / thu nhập bảo đảm bổ sung của tiểu bang hoặc California Chương trình Dinh dưỡng Bổ sung Đặc biệt dành cho Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em, hoặc (2) khách hàng tuyên bố theo hình phạt khai man rằng thu nhập hàng năm của hộ gia đình thấp hơn 200% mức nghèo của liên bang. Khách hàng có trách nhiệm chứng minh rằng tất cả các điều kiện trên đã được đáp ứng. Khi nhận được tài liệu từ khách hàng, Công ty sẽ xem xét tài liệu trong vòng bảy (7) ngày theo lịch và: (1) yêu cầu thỏa thuận đã ký của khách hàng để thanh toán các khoản nợ quá hạn; (2) yêu cầu thêm thông tin từ khách hàng; hoặc (3) thông báo cho khách hàng rằng họ không đáp ứng các điều kiện bắt buộc.

Các công ty có thể chấm dứt dịch vụ nước nếu khách hàng đã được cấp một thỏa thuận trả góp dưới phần này thất bại trong việc làm một trong hai điều sau đây cho sáu mươi (60) ngày tính theo lịch trở lên: (1) phải trả bất kỳ khoản tiền phải trả theo thỏa thuận trả góp; hoặc (2) thanh toán chi phí hiện tại của mình cho dịch vụ nước. Các công ty sẽ gửi một thông báo chính thức về ý định ngắt kết nối dịch vụ trong một vị trí nổi bật và dễ thấy tại địa chỉ dịch vụ ít nhất là năm (5) ngày làm việc trước khi ngưng dịch vụ. Thông báo cuối cùng sẽ không cho phép khách hàng tham gia bất kỳ cuộc điều tra hoặc đánh giá nào của Công ty. (Đã thêm 3/16/2020 Reso 20-01)

4207,02 Thông báo Shut chung kết Tắt: Các công ty sẽ gửi thông báo về việc sắp chấm dứt dịch vụ nước, bưu chính trả trước, để viết các cổ đông mà dịch vụ đó được quảng cáo ít nhất mười lăm (15) ngày trước ngày kết thúc dự kiến của dịch vụ. Nếu địa chỉ của cổ đông không phải là địa chỉ cư trú mà dịch vụ được cung cấp, thông báo sẽ được gửi đến tài sản mà dịch vụ được cung cấp, được gửi tới Nhà trọ Phục vụ. Thông báo bằng văn bản sẽ bao gồm các thông tin sau:

- a. Tên và địa chỉ của khách hàng có tài khoản phạm pháp;
- b. Số tiền phạm pháp;
- c. Ngày mà thanh toán hoặc sắp xếp thanh toán được yêu cầu để tránh chấm dứt dịch vụ;
- d. Thủ tục để có được thông tin về sự sẵn có hoặc không có sẵn của hỗ trợ tài chính; và
- e. Mô tả về thủ tục mà khách hàng có thể yêu cầu một thỏa thuận thanh toán thay thế, có thể bao gồm một phần mở rộng hoặc sắp xếp thanh toán khác;
- f. Thủ tục mà khách hàng có thể khởi kiện hoặc yêu cầu điều tra hoặc kháng cáo liên quan đến dịch vụ hoặc chi phí;
- g. Số điện thoại của Tổng Giám đốc Quận hoặc đại diện Quận khác để thảo luận về các thỏa thuận thanh toán. (Đã thêm 3/16/2020 Reso 20-01)

Công ty nước tương hỗ Green Valley
(909) 867-2912
Thứ Hai - Thứ Sáu, 9:00 sáng đến 3:00 chiều

비 지급에 대한 거주 서비스 중단 정책

2018 년 9 월 28 일, 브라운 주지사는 2020 년 4 월 1 일부터 비급여에 대한 주거용 수도 서비스 중단과 관련하여 요건과 절차를 변경하는 물 차단 보호법 (Water Shutoff Protection Act) 상원 법안 998에 서명했습니다.

에 2020년 3월 16일,의 이사회 그린 밸리 상호 물 회사 채택 된 결의안 20-01, 규칙 및 FO 규정 개정 연구 주거용 물 상원 법안 제 998 통합 서비스 (SB 998)의 중단에 대한 새로운 제한을 의무화 규칙 및 규정의 미결제 및 수정 된 불일치를위한 주거 용수 서비스.

4207. 청구 기한 및 지불 가능 : 수도 서비스 청구서는 청구 기한을 기준으로 납부해야 합니다. 지불은 회사의 사무실에서 이루어지며 청구서의 기일로부터 30 일 이내에 지불하지 않으면 청구서에 달리 명시되지 않는 한 연체됩니다. 법안 마감일로부터 30 일 후 정책 섹션 4200.02에 명시된 연체료가 적용됩니다. 최종 마감 통지는 청구 마감일로부터 60 일 후 마감 날짜와 함께 발송됩니다. 서비스 중단 7 일 (영업일 기준) 이내에 계정에 명시된 주주에게 전화 또는 서면 통지로 연락을 드릴 것입니다. 주주의 주소가 서비스가 제공되는 거주지 주소가 아닌 경우, 통지는 서비스가 제공되는 호텔로 "Occupant"로 보내집니다. 온 날짜 차단, 물 서비스는 차단되어야 하며, 수수료에 차례가 현재 가져온 된 뛰어난 금액 후 정책과 4200.03 당 서비스의 복원을 위해 적용된다. 청구서를받지 못했다고해서 책임의 주주가 완화되지는 않습니다. 지불해야 할 금액은 모두 회사에 지불해야 할 부채로 간주되며, 그러한 부채를 지불하지 않거나 무시하거나 거부하는 사람은 조례 제 xv 조의 규정과 그의 통제하에있는 모든 장소에서 용수 서비스 중단의 대상이 됩니다.

. (3/16/2020 Reso 20-01 개정)

4207.01. 청구에 대한 해지 : 아래에 명시된 경우를 제외하고, 청구서가 최소 60 일 동안 연체 된 경우 GVMWC 는 구내로의 수도 서비스를 종료 할 수 있습니다. 물 서비스는 구내에 다시 시작하지 않는다 요구 연체 금액까지 페널티 수수료, 미수이자 비용을 끄고 수수료를 컵 후 사실상 전액 지급됩니다. 상기에도 불구하고, 회사 는 다음과 같은 이유로 미지급 용수 서비스를 종료하지 않습니다.

- a. 고객 분쟁 또는 불만 사항에 대한 조사가 아직 보류 중입니다.
- b. 고객에게 청구서 지불을위한 할부 계약 또는 연장 시간이 부여 된 경우
- c. GVMWC 이사회에 항소하는 동안;
- d. 면허를 취득한 1 차 진료 제공자의 인증을 받으면 생명을 위협하거나 구내 거주자의 건강과 안전에 심각한 위협이 될 수 있습니다. 고객은 정상적인 지불 기간 동안 재정적으로 청구서를 지불 할 수없는 것으로 간주됩니다. 고객은 회사 와 일정 기간 동안 할부로 연체료를 지불 하기로 합의합니다. 다음과 같은 경우 고객은 정상적인 청구주기 동안 재정적으로 지불 할 수없는 것으로 간주됩니다. (1) 가구 구성원 중 현재 CalWORKs, CalFresh, 일반 지원, Medi-Cal, 보조 보안 소득 / 주 보조 지불 프로그램 또는 캘리포니아의 수령인 여성, 유아 및 어린이를위한 특별 보조 영양 프로그램 또는 (2) 고객은 위증시 처벌을 받으면서 가구의 연간 소득이 연방 빈곤 수준의 200 % 미만임을

선언합니다. 고객은 위의 모든 조건이 충족되었음을 증명할 책임이 있습니다. 회사는 고객으로부터 문서를 수령 한 후 7 일 이내에 문서를 검토하고 다음 중 하나를 수행합니다. (1) 고객의 서명 된 계약에 따라 연체료를 지불하도록 요청합니다. (2) 고객에게 추가 정보를 요청합니다. 또는 (3) 고객에게 필요한 조건을 충족하지 않는다고 알립니다.

회사는 이 절에서 할부 계약을 부여받은 고객이 60 일 내에 대해 다음 중 하나하지 못할 경우 물 서비스를 중단 할 수 있습니다 더 : (1)으로 인해 할부 계약에 따라 금액을 지불; 또는 (2) 수도 서비스에 대한 현재의 요금을 지불하는 것. 회사는 A의 차단 서비스에 의도의 최종 통보를 게시 할 예정입니다 서비스를 중단하기 전에 서비스 주소 최소 5 (5) 영업일에 유명하고 눈에 띄는 위치. 최종 통지는 고객에게 회사의 조사 나 검토 권한을 부여하지 않습니다. (3/16/2020 Reso 20-01 추가)

오프 최종 종료를 4207.02주의 사항 : 회사는 에, 물 서비스, 선불 우표의 종료 임박한 통지 서면 우편으로 보내 드리겠습니다 주주 등의 서비스가 적어도 15 일 이전에 서비스의 제안 종료일에 청구됩니다. 주주의 주소가 서비스가 제공되는 거주지 주소가 아닌 경우, 통지는 서비스가 제공되는 호텔로“Occupant”로 보내집니다. 서면 통지에는 다음 정보가 포함됩니다.

1. 계정이 연체 된 고객의 이름과 주소

비. 연체 금액;

씨. 서비스 종료를 피하기 위해 지불 또는 지불 준비가 필요한 날짜;

디. 재정 지원의 이용 가능 여부에 관한 정보를 얻는 절차; 과

이자형. 고객이 연장 또는 다른 지불 약정을 포함 할 수있는 대체 지불 약정을 요청할 수있는 절차에 대한 설명;

에프. 고객이 서비스 또는 청구에 관한 불만을 제기하거나 조사 또는 이의를 제기 할 수있는 절차

지. 지불 준비를 논의하기위한 교육구 총괄 관리자 또는 기타 교육구 담당자의 전화 번호. (3/16/2020 Reso 20-01 추가)

그린 밸리 뮤추얼 워터 컴퍼니
(909) 867-2912
월요일 - 금요일, 오전 9 시부 터 오후 3시

Patakaran sa Discontinuation ng Residential Service para sa Nonpayment

Noong Setyembre 28, 2018, pinirmahan ni Gobernador Brown ang batas ng Senate Bill 998, ang Water Shutoff Protection Act, na nagbabago sa mga kinakailangan at pamamaraan na nauugnay sa pagpapahinto ng serbisyo ng tirahan para sa hindi pagbabayad simula sa Abril 1, 2020.

On Mar 16, 2020, ang Lupon ng mga Direktor ng Green Valley Mutual Water Company pinagtibay Resolution 20-01, na kung saan susugan Panuntunan at Regulations for Residential Water Service upang isama ang Senate Bill No. 998 (SB 998) mandating bagong mga paghihigpit sa pigil ng serbisyo sa tirahan ng tirahan para sa hindi pagbabayad at pagwawasto ng hindi pagkakaparepareho sa Batas at Regulasyon.

4207. BILLS DUE AND PAYABLE: Ang mga bill ng serbisyo sa tubig ay dapat bayaran at babayaran ayon sa takdang petsa ng panukalang batas. Ang pagbabayad ay dapat na nasa tanggapan ng Kompanya at kung hindi nabayaran sa loob ng tatlumpu (30) araw mula sa takdang petsa ng panukalang batas ito ay magiging delinquent maliban kung tinukoy sa panukalang batas. Sa tatlumpu (30) araw pagkatapos ng petsa ng bayarin ng isang huli na bayad tulad ng nabanggit sa seksyon ng patakaran 4200.02. Ang isang pangwakas na abiso ng shut off ay dapat ipadala kasama ang petsa ng pagsara ng pagiging animnapung (60) araw pagkatapos ng petsa ng bayarin. Hindi bababa sa pitong (7) araw ng negosyo bago ang pagpapahinto ng serbisyo ang namamahagi na pinangalanan sa account ay makikipag-ugnay sa pamamagitan ng telepono o nakasulat na paunawa. Kung ang address ng shareholder ay hindi ang tirahang tirahan kung saan ipinagkaloob ang serbisyo, ang paunawa ay maipapadala sa ari-arian kung saan ibinibigay ang serbisyo, na hinarap sa "Occupant". Sa oras na isara, ang serbisyo ng tubig ay dapat isara at ang isang pagliko sa bayad ay dapat mag-aplay para sa pagpapanumbalik ng serbisyo sa seksyon ng patakaran 4200.03 matapos na dalhin ang natitirang halaga. Ang kabiguang tumanggap ng panukalang batas ay hindi maibsan ang stockholder ng pananagutan. Ang anumang halaga na dapat bayaran ay maituturing na isang utang sa Kumpanya at sinumang tao na nabigo, nagpapabaya o tumanggi na magbayad ng nasabing utang na loob ay isasailalim sa mga probisyon ng ARTICLE XV ng mga batas at ang pagtigil ng serbisyo sa tubig sa anuman at lahat ng mga lokasyon sa ilalim ng kanyang kontrol. (Binagong 3/16/2020 Reso 20-01)

4207.01. TERMINASYON PARA SA NONPAYMENT: Maliban sa ipinagkaloob mula rito, kung ang isang panukalang batas ay delinquent nang hindi bababa sa animnapung (60) araw ng kalendaryo, maaaring wakasan ng GVMWC ang serbisyo ng tubig sa lugar. Ang serbisyo ng tubig ay hindi dapat ipagpatuloy sa lugar hanggang sa kinakailangang mga halaga ng hindi pagkakasunud-sunod, bayad sa parusa, naipon na interes, i-off ang bayad at i-on ang bayad pagkatapos ay sa bisa, ay babayaran nang buo. Sa kabila ng nasa itaas, hindi tatapusin ng Kumpanya ang serbisyo ng tubig para sa hindi pagbabayad para sa mga sumusunod na kadahilanan:

- a. Habang ang isang pagsisiyasat ng isang hidwaan o reklamo ng customer ay nakabinbin pa;
- b. Kapag ang isang customer ay nabigyan ng isang kasunduan sa pag-install o pagpapalawak ng oras para sa pagbabayad ng bayarin;
- c. Sa panahon ng apela sa GVMWC Board of Directors;
- d. Sa sertipikasyon ng isang lisensyadong pangunahing tagapagbigay ng pangangalaga na gawin ito ay nagbabanta sa buhay o magdulot ng isang seryosong banta sa kalusugan at kaligtasan ng isang residente ng lugar; ang customer ay itinuturing na pinansyal na hindi mabayaran ang bayarin sa normal na panahon ng pagbabayad; at ang kostumer ay handang magsagawa ng isang kasunduan sa Kumpanya upang mabayaran ang delinquency sa mga installment sa loob ng isang oras. Ang isang customer ay itinuturing na hindi maaaring magbayad sa panahon ng normal na cycle ng pagsingil kung: (1) sinumang miyembro ng sambahayan ay kasalukuyang tatanggap ng CalWORKs, CalFresh, pangkalahatang tulong, Medi-Cal, Supplemental Security Income / Program ng Karagdagang Pagbabayad ng Estado, o California Espesyal na Supplemental Nutrisyon Program para sa Babae, Mga Bata, at Mga Bata, o (2) ang customer ay nagpahayag sa ilalim ng parusa ng perjury na ang taunang kita ng sambahayan ay mas mababa sa 200 porsyento ng antas ng kahirapan ng pederal. Ang customer ay responsable para sa pagpapakita na ang lahat ng mga nasa

itaas na kondisyon ay nakamit . Sa pagtanggap ng dokumentasyon mula sa customer, susuriin ng Kumpanya ang dokumentasyon sa loob ng pitong (7) araw ng kalendaryo at alinman sa: (1) humiling ng kasunduan na nilagdaan ng kostumer na bayaran ang delinksyuridad sa mga pag-install; (2) humiling ng karagdagang impormasyon mula sa customer; o (3) abisuhan ang customer na hindi niya nakamit ang mga kinakailangang kondisyon.

Ang Company ay maaaring hindi ipagpatuloy ang serbisyo ng tubig kung ang isang customer na nabigyan ng isang grupo ng paninda kasunduan sa ilalim ng seksyong ito nabigo na gawin ang alinman sa mga sumusunod para sa animnapung (60) araw ng kalendaryo o higit pang mga: (1) upang bayaran ang anumang halagang dapat bayaran sa ilalim ng kasunduan hulugan; o (2) upang bayaran ang kanyang kasalukuyang mga singil para sa serbisyo ng tubig. Ang Kumpanya ay magpo-post ng isang pangwakas na paunawa ng hangarin na idiskonekta ang serbisyo sa isang kilalang at masasamang lokasyon sa address ng serbisyo ng hindi bababa sa limang (5) araw ng negosyo bago itigil ang serbisyo. Ang panghuling paunawa ay hindi magpapahintulot sa customer sa anumang pagsisiyasat o pagsusuri ng Kumpanya . (Idinagdag 3/16/2020 Reso 20-01)

4207.02 Paunawa ng Pangwakas na Pag-shut off: Ang Kumpanya ay magpapadala ng nakasulat na paunawa ng nagwawakas na pagtatapos ng serbisyo ng tubig, paunang bayad sa selyo, sa shareholder kung kanino ang nasabing serbisyo ay sinisingil ng hindi bababa sa labinglimang (15) araw bago ang petsa ng iminungkahing pagtatapos ng serbisyo. Kung ang address ng shareholder ay hindi ang tirahang tirahan kung saan ipinagkaloob ang serbisyo, ang paunawa ay maipapadala sa ari-arian kung saan ibinibigay ang serbisyo, na hinarap sa "Occupant". Ang nakasulat na paunawa ay isasama ang sumusunod na impormasyon:

- a. Ang pangalan at address ng customer na ang account ay hindi makatarungang;
- b. Ang dami ng delinquency;
- c. Ang petsa kung saan ang pagbabayad o isang pag-aayos para sa pagbabayad ay kinakailangan upang maiwasan ang pagwawakas ng serbisyo;
- d. Ang pamamaraan para sa pagkuha ng impormasyon sa pagkakaroon o hindi pagkakaroon ng tulong pinansiyal; at
- e. Isang paglalarawan ng pamamaraan kung saan maaaring humiling ang customer ng isang alternatibong pag-aayos ng pagbabayad, na maaaring magsama ng isang extension o iba pang pag-aayos ng pagbabayad;
- f. Ang pamamaraan kung saan maaaring magsimula ang customer ng isang reklamo o humiling ng isang pagsisiyasat o apela hinggil sa serbisyo o singil;
- h. Ang numero ng telepono ng General Manager ng Distrito o iba pang kinatawan ng Distrito upang talakayin ang mga kaayusan para sa pagbabayad. (Idinagdag 3/16/2020 Reso 20-01)

Green Valley Mutual Water Company
(909) 867-2912
Lunes - Biyernes, 9:00 am hanggang 3:00 pm